

# Table des Matières

<b>Notice d'Utilisation</b>	
<input type="checkbox"/> Précautions .....	2
<b>Introduction</b>	
<input type="checkbox"/> Caractéristiques du Produit .....	3
<input type="checkbox"/> Vue d'Ensemble de l'Emballage .....	4
<input checked="" type="checkbox"/> Vue d'Ensemble du Produit .....	5
<input type="checkbox"/> Unité Principale .....	5
<input type="checkbox"/> Panneau de Contrôle .....	6
<input type="checkbox"/> Ports de Connexion .....	6
<input type="checkbox"/> Télécommande avec fonction de souris & pointeur laser .....	7
<input type="checkbox"/> Avertissement de pointeur laser .....	7
<b>Installation</b>	
<input type="checkbox"/> Connectez le Projecteur .....	8
<input checked="" type="checkbox"/> Allumer/Eteindre l’Affichage de Projection .....	9
<input type="checkbox"/> Allumer l’Affichage de projection .....	9
<input type="checkbox"/> Eteindre l’Affichage de Projection .....	10
<input checked="" type="checkbox"/> Réglage de l’Image Projetée .....	11
<input type="checkbox"/> Réglage de la Hauteur du Projecteur .....	11
<input type="checkbox"/> Réglage de la mise au point du projecteur .....	12
<input type="checkbox"/> Réglage de la Taille de l’Image .....	12
<b>Contrôles Utilisateurs</b>	
<input type="checkbox"/> Panneau de Contrôle & Télécommande .....	13
<input checked="" type="checkbox"/> Menus d’Affichage d’Ecran .....	15
<input type="checkbox"/> Consignes d’Utilisation .....	15
<input type="checkbox"/> Image-I (Mode Ordinateur) .....	16
<input type="checkbox"/> Image-I (Mode Vidéo) .....	17
<input type="checkbox"/> Image-II (Mode Ordinateur) .....	18
<input type="checkbox"/> Image-II (Mode Vidéo) .....	19
<input type="checkbox"/> Audio .....	20
<input type="checkbox"/> Langue .....	20
<input type="checkbox"/> Gestion .....	21
<b>Appendices</b>	
<input type="checkbox"/> Dépannage .....	22
<input type="checkbox"/> Remplacer la Lampe .....	24
<input type="checkbox"/> Spécifications .....	25
<input type="checkbox"/> Modes Compatibilité .....	26

## Notice d'Utilisation

- ⚠ **Attention-** Ne regardez pas dans l'objectif. La lumière intense pourrait blesser vos yeux.
- ⚠ **Attention-** Pour diminuer les risques d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas ce produit à la pluie ou à l'humidité.
- ⚠ **Attention-** N'ouvrez pas et ne démontez pas le produit car cela vous exposerait à des risques d'électrocution.
- ⚠ **Attention-** Lors du remplacement de la lampe, laissez refroidir l'appareil, et suivez toutes les instructions concernant le remplacement.
- ⚠ **Attention-** Ce produit détectera lui-même la durée de vie de la lampe. Remplacez la lampe dès l'apparition des messages d'avertissement.
- ⚠ **Attention-** Après avoir placé une nouvelle lampe, veuillez réinitialiser la durée de vie de la lampe à partir du menu OSD.
- ⚠ **Attention-** Avant d'éteindre le produit, laissez tourner le ventilateur de refroidissement pendant quelques minutes.
- ⚠ **Attention-** Avant de brancher le projecteur à l'ordinateur vous devez éteindre le projecteur.
- ⚠ **Attention-** Pour réduire le risque de blessure oculaire, ne regardez pas directement la lumière du laser de la télécommande et ne dirigez pas cette lumière sur les yeux d'une personne. Cette télécommande est équipée d'un laser de classe II qui émet un rayonnement.
- ⚠ **Attention-** Quand l'ampoule du projecteur atteint la fin de sa vie utile, elle grille et peut produire un son fort et sec. Si cela se produit, le projecteur ne fonctionne plus jusqu'au remplacement du module d'ampoule. Pour remplacer la lampe, suivez les étapes décrites dans la section "[Remplacer la Lampe](#)".

## Précautions

*Respectez tous les avertissements, les précautions et les consignes de maintenance recommandées dans ce manuel utilisateur afin de prolonger la durée de vie de votre appareil.*

### ***Vous Devez:***

- ❖ Eteindre l'appareil avant de le nettoyer.
- ❖ Utiliser un chiffon doux imprégné d'un détergeant léger pour nettoyer l'unité d'affichage.
- ❖ Déconnecter la prise d'alimentation de la prise secteur CA si le produit ne doit pas être utilisé pendant une période prolongée.

### ***Vous ne Devez Pas:***

- ❖ Obstruer les fentes et ouvertures de l'appareil destinées à la ventilation.
- ❖ Utiliser de nettoyants abrasifs, de cires ou de solvants pour nettoyer l'appareil.
- ❖ Utiliser l'appareil dans les conditions suivantes:
  - Dans un environnement extrêmement chaud, froid ou humide.
  - Dans un espace très poussiéreux ou sale.
  - Près d'un appareil générant un champ magnétique fort.
  - Directement en contact avec les rayons du soleil.

# Introduction

## Caractéristiques du Produit

*Ce produit est un Projecteur 0.7" DLP™ à simple circuit XGA. Ses caractéristiques remarquables se présentent comme suit:*

- ◆ Pixels adressables True XGA, 1024 x 768
- ◆ Conception compacte légère de 6.4 lbs (2.9 kgs)
- ◆ Technologie DLP à Simple circuit
- ◆ Avec compression SXGA et redimensionnement VGA, SVGA
- ◆ Lampe UHP 200 Watts remplaçable par l'utilisateur
- ◆ Compatible Mac
- ◆ Compatible NTSC/NTSC4.43/PAL/PAL-M/PAL-N/SECAM et HDTV
- ◆ Télécommande à distance à l'aide la souris et pointeur laser
- ◆ Connexion DVI sophistiquée pour une connectivité de vidéo numérique et analogique
- ◆ Compatibilité pour TV à haute définition
- ◆ Menu d'affichage d'écran convivial Multilingue
- ◆ Correction trapézoïdale électronique avancée
- ◆ Pavé de commande qui est facile à utiliser
- ◆ Mallette de transport de luxe incluse

## Introduction

### Vue d'Ensemble de l'Emballage

Cet appareil de projection est livré avec tous les éléments présentés ci-dessous. Assurez vous que votre appareil est complet. Contactez votre vendeur immédiatement si l'une des pièces manquait.



Projecteur avec protection lentille



Cordon d'Alimentation



Câble VGA



Câble Vidéo S



Câble Audio



Câble Vidéo Composite



Câble de connexion de DVI au D-Sub



Câble de souris Y



Télécommande avec fonction de souris et pointeur laser



Guide d'utilisateur



Mise en Route Rapide



2 Batteries



Mallette de Transport

# Introduction

## Vue d'Ensemble du Produit

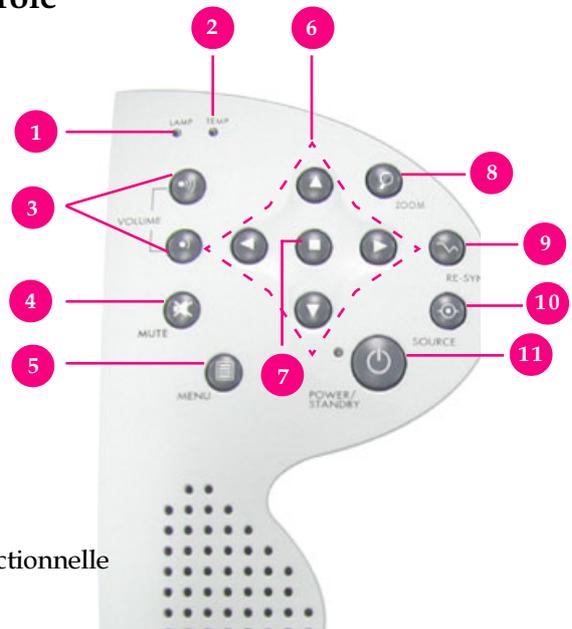
### Unité Principale



1. Panneau de Contrôle
2. Connecteur d'Alimentation & Interrupteur d'Alimentation
3. Ports de Connexion
4. Focus Tourner
5. Objectif
6. Zoom Tourner
7. Haut-parleur
8. Récepteur de Télécommande
9. Bouton Elévateur
10. Pied Elévateur

# Introduction

## Panneau de Contrôle



1. Lampe Attention LED
2. Temp. Attention LED
3. Volume
4. Muet
5. Menu (Activé/Désactivé)
6. Touches de sélection directionnelle
7. Entrée
8. Zoom
9. Re-Sync
10. Source
11. Marche / Veille

## Ports de Connexion



1. Connecteur d'entrée de RS232 (Le "RS232" est destiné au service après-vente uniquement)
2. Entrées Audio pour la Vidéo
3. Connecteur d'entrée de Vidéo Composite
4. Connecteur d'entrée de S-Vidéo
5. Entrées Audio pour la DVI
6. Connecteur d'entrée de DVI
7. Entrées Audio pour l'ordinateur
8. Connecteur vidéo signal analogique PC/TVHD/Composant
9. Connecteur de Sortie Audio
10. Connecteur en Boucle du Moniteur
11. Connecteur d'entrée Souris Distant
12. Interrupteur d'Alimentation
13. Connecteur d'Alimentation

# Introduction

## Télécommande avec fonction de souris & pointeur laser



❖ Fermez le cache de la télécommande quand vous voulez utiliser la souris distante.

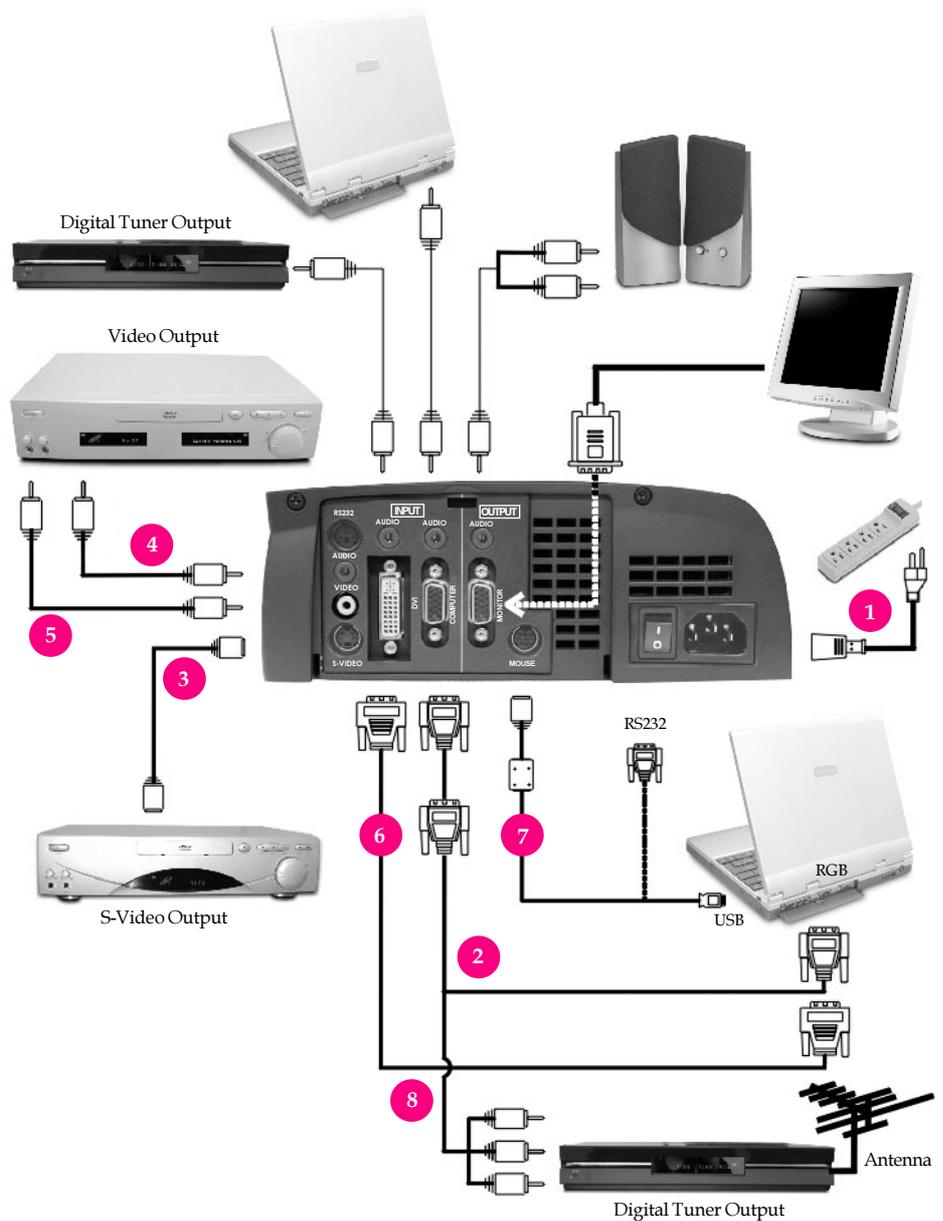
## Avertissement de pointeur laser



⚠ **Avertissement :** Pour réduire le risque de blessure oculaire, ne regardez pas directement la lumière du laser de la télécommande et ne dirigez pas cette lumière sur les yeux d'une personne. Cette télécommande est équipée d'un laser de classe II qui émet un rayonnement.

# Installation

## Connecter le Projecteur



❖ Pour assurer que l'affichage de projection fonctionne correctement avec votre ordinateur, veuillez configurer le mode d'affichage de votre carte graphique sur une résolution inférieure ou égale à 1024 X 768. Assurez vous que la synchronisation du mode d'affichage est compatible avec l'affichage de projection. Reportez vous à la section "Modes de Compatibilité" à la page 26.

# Installation

## Allumer/Eteindre l’Affichage de Projection

### Allumer l’Affichage de projection

1. Retirer le couvercle de l’objectif. ❶
2. Assurez vous que le cordon d’alimentation et le câble de signal sont correctement connectés.
3. Mettez l’interrupteur d’alimentation principal situé au côté du projecteur sur la position Marche et laissez le projecteur préchauffer pendant 1 à 2 minutes. ❷
4. Allumez la lampe en appuyant sur le bouton “Marche/Veille” situé sur le Panneau de Contrôle. ❸

L’écran d’affichage va s’illuminer pendant 20 secondes et l’indicateur de Marche/Veille s’allumera en ambre en continu.

l’indicateur “LAMPE” s’allume en continu couleur vert.

5. Allumez votre source (ordinateur, notebook, ou lecteur vidéo, etc.). Le projecteur détectera automatiquement votre source.



❖ Allumez d’abord l’affichage du projecteur et ensuite l’ordinateur.

- ❖ Si l’écran affiche l’information “Pas de Signal”; assurez vous que le câble de signal est correctement connecté.
- ❖ Si vous avez connecté plusieurs sources en même temps, utilisez le bouton “Source” de la Télécommande ou sur le Panneau de Contrôle pour permuter.



# Installation

## Eteindre l’Affichage de Projection

1. Appuyez sur le bouton “Marche/Veille” pour éteindre la lampe du projecteur.
2. Après avoir appuyé sur le bouton “Marche/Veille”, vous verrez apparaître le message “Power off the lamp ?” (Eteindre la lampe?) sur l’écran d’affichage. Appuyez sur le bouton “Marche/Veille” à nouveau pour confirmer. Sinon le message disparaîtra au bout de 5 secondes.
3. Indicateur LED “Marche/Veille” s’allume en continu couleur ambre pour 30 secondes.

Lorsque l’indicateur “Power/Standby” commence à clignoter, vous pouvez débrancher l’interrupteur de puissance principal en côte du projecteur.

Si vous voulez allumer le projecteur, vous devez appuyer sur le bouton “Power/Standby” dans les 90 secondes suivant le début du clignotement de l’indicateur.

4. Débranchez le cordon d’alimentation depuis la prise secteur et le projecteur.

❖ Quand l’indicateur “LAMP” clignera rapidement vert pour 10 secondes, vous verrez apparaître le message “Fan Fail” (Ventilateur en panne) sur l’écran d’affichage. Veuillez contacter votre revendeur local ou notre Service Client.

❖ Quand l’indicateur “TEMP” s’allume en continu couleur orange, cela signifie que l’affichage est en surchauffe. vous verrez apparaître le message “Over Temperature” (Température dépassée) sur l’écran d’affichage. L’affichage s’éteindra de lui-même.

En conditions normales d’utilisation, l’affichage peut être allumé de nouveau pour continuer votre présentation. Si le problème persiste, vous pouvez contacter votre revendeur local ou notre Service Clientèle.

# Installation

## Réglage de l'Image Projetée

### Réglage de la Hauteur du Projecteur

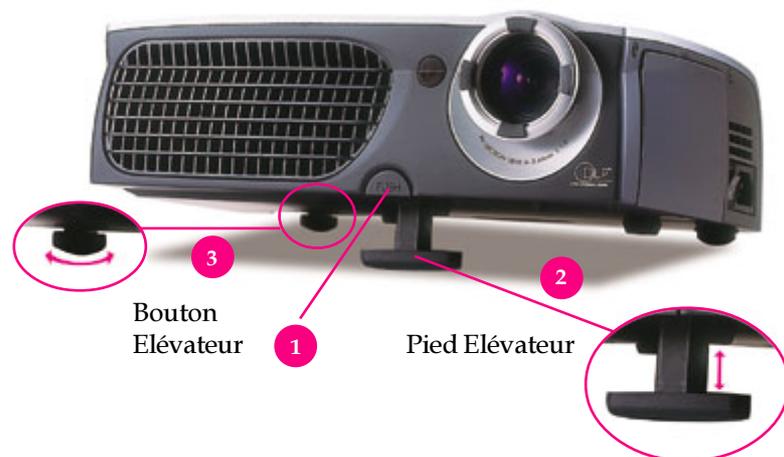
Le projecteur est équipé d'un élévateur permettant d'ajuster la hauteur du projecteur.

Pour élever le projecteur:

1. Pressez et maintenez appuyé le bouton élévateur ❶.
2. Elevez le projecteur de l'angle d'affichage désiré ❷, puis relâchez le bouton afin de verrouiller le pied élévateur dans la position voulue.
3. Utilisez ❸ pour des ajustements minuscules.

Pour abaisser le projecteur:

1. Pressez et maintenez appuyé le bouton élévateur.
2. Abaissez le projecteur, puis relâchez le bouton afin de verrouiller le pied élévateur dans la position voulue.
3. Utilisez ❸ pour des ajustements minuscules.



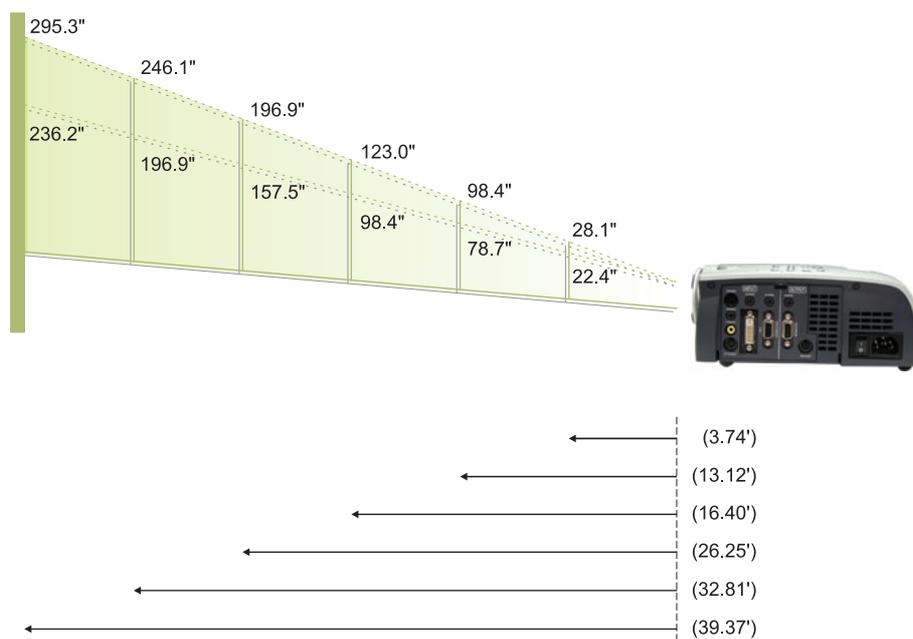
# Installation

## Réglage de la mise au point du projecteur

Vous pouvez ajuster la boucle de zoom pour zoomer vers l'intérieur ou l'extérieur. Tournez la boucle dans le sens des aiguilles d'une montre pour zoomer vers l'extérieur et dans le sens inverse pour zoomer vers l'intérieur. Pour faire la mise au point de l'image, faites tourner la bague de mise au point jusqu'à ce que l'image soit nette. La mise au point du projecteur peut être réglée dans les distances comprises entre 3.74 pieds et 39.37 pieds (1.14m à 12.00m).



## Réglage de la Taille de l'Image



l'Ecran (Diagonale)	Max.	28.1"	98.4"	123.0"	196.9"	246.1"	295.3"
	Min.		22.4"	78.7"	98.4"	157.5"	196.9"
Taille d'Ecran	Max.(WxH)	22.48" x 16.86"	78.72" x 59.04"	98.40" x 73.80"	157.52" x 116.14"	196.88" x 147.66"	236.24" x 177.18"
	Min.(WxH)	17.92" x 13.44"	62.96" x 47.22"	78.72" x 59.04"	126.00" x 94.50"	157.52" x 118.14"	188.96" x 141.72"
Distance		3.74'	13.12'	16.40'	26.25'	32.81'	39.37'

❖ Ce graphe est uniquement destiné à servir de référence à l'utilisateur.

## rôles Utilisateurs

### Panneau de Contrôle & Télécommande

Vous avez deux manières de contrôler les fonctions: La Télécommande et le Panneau de Contrôle.

#### Panneau de Contrôle



#### Télécommande



#### Alimentation/Veille

- ▶ Reférez-vous au paragraphe “[Allumer/éteindre l’écran de projection](#)” sur la page 9~10.

#### Source

- ▶ Appuyez sur “Source” pour choisir RGB, DVI-Digital, DVI-Analog, S-Video, Composite, Component les sources et HDTV.

#### Zoom

##### Panneau de Contrôle

- ▶ Lorsque vous appuyez sur la touche “Zoom”, l’icône de Zoom apparaîtra sur l’écran. Appuyez sur les touches ▲ et ▼ pour agrandir ou réduire la taille de l’image.

#### Resynchronisation

##### Télécommande

- ▶ Commande la fonction droite de la souris, quand vous ouvrez le couvercle frontal de la télécommande.
- ▶ Synchronise automatiquement le projecteur à la source d’entrée quand vous ouvrez le couvercle frontal de la télécommande.

##### Panneau de Contrôle

- ▶ Synchronise automatiquement le projecteur à la source d’entrée.

## Contrôles Utilisés



❖ Page précédente /Page suivante :  
Seulement sous l'état souris  
connectée.

### Touches de Sélection dans Quatre Directions

- ▶ Quand vous fermez le couvercle supérieur de la télécommande, cette touche peut être utilisée comme une souris pour obtenir la commande de direction.
  - ❖ La fonction ci-dessus est seulement activée s'il y a une connexion entre l'ordinateur et le projecteur en utilisant le câble de souris distant Y.
- ▶ Quand le couvercle supérieur de la télécommande est ouvert, cette touche peut être utilisée pour les opérations     de l'affichage OSD.

### Page précédente (Mode ordinateur seulement)

- ▶ Utilisez cette touche pour aller à la page suivante.

### Page suivante (Mode ordinateur seulement)

- ▶ Utilisez cette touche pour aller à la page précédente.

### Pointeur Laser

- ▶ Pointez la télécommande vers l'écran d'affichage et maintenez enfoncé ce bouton pour activer le pointeur de laser.



### Menu

- ▶ Appuyez sur "Menu" pour ouvrir les menus d'affichage d'écran (OSD) et appuyez sur la touche   pour sélectionner le menu principal. Pour sortir de l'OSD, appuyez de nouveau sur la touche "Menu". Le projecteur enregistre automatiquement toutes les modifications que vous avez effectuées.

### Geler

- ▶ Appuyez sur le bouton "Geler" pour immobiliser l'image d'écran.

### Muet

- ▶ Utilisez cette touche pour désactiver le son (muet).

### Volume +/-

- ▶ Pour augmenter le volume, appuyez sur "+".
- ▶ Pour diminuer le volume, appuyez sur "-".

### Trapèze +/-

- ▶ Ajuste la distorsion de l'image causée par l'inclinaison du projecteur. ( $\pm 16$  degrees)

### Agrandir/ Réduire (Mode ordinateur seulement)

- ▶ Agrandit une image jusqu'à un facteur 32 sur l'écran de projection.
- ▶ Réduit l'image agrandie.

### Entrée

#### Télécommande

- ▶ Confirmez votre sélection d'éléments, quand vous ouvrez le couvercle frontal de la télécommande.
- ▶ Commande la fonction gauche de la souris, quand vous fermez le couvercle frontal de la télécommande.

#### Panneau de Contrôle

- ▶ Confirmez votre sélection d'éléments.

## rôles Utilisateurs

### Menus d’Affichage d’Ecran

#### Consignes d’Utilisation

- ▶ Le Projecteur possède des menus d’affichage d’écran (OSD) multilingues qui vous permettent de réaliser des réglages d’image et de modifier une variété de paramètres. Quand vous êtes en source ordinateur, l’OSD sera l’“OSD Ordinateur”. Quand vous êtes en source Vidéo, l’OSD sera l’“OSD Vidéo”. Le projecteur détectera la source automatiquement.
- ▶ Pour ouvrir les menus OSD, appuyez sur le bouton “Menu” de la Télécommande ou du Panneau de Contrôle.
- ▶ Pendant l’affichage de l’OSD, appuyez sur la touche ◀ ▶ pour sélectionner le menu principal.

**Par exemple :** Image-I → Image-II → Audio → Langage → Gestion → Image-I...

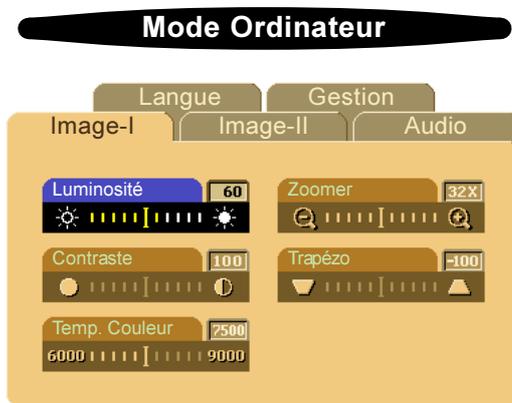
Pendant la sélection sur une page particulière, appuyez sur la touche “Entrée” pour confirmer et entrer la fonction sous-menu dont vous avez besoin.

- ▶ Appuyez sur la touche ▲ ▼ pour sélectionner l’élément requis et ajuster les configurations avec la touche ◀ ▶. Quand vous avez sélectionné un élément spécifié, la couleur de l’élément changera de jaune en bleu.

**Par exemple :** Luminosité → Contraste → Temp. couleur → Zoomer →  
Trapézo → Luminosité...

- ▶ Pendant l’usage de la touche ◀ ▶ pour ajuster un paramètre ou une fonction requise dans les éléments du sous-menu, confirmez toutes les fonctions du menu principal en appuyant sur la touche “Entrée” après avoir modifié tous / une partie des éléments. Appuyez de nouveau sur la touche “Entrée” et l’écran retournera immédiatement au menu principal. Seulement la touche ◀ ▶ est activé maintenant.
- ▶ Pour sortir de l’OSD, appuyez de nouveau sur la touche “Menu”

# Contrôles Utilisa



## Image-I (Mode Ordinateur)

### Luminosité

Réglage de la luminosité de l'image.

- ▶ Appuyez sur la touche ◀ pour assombrir l'image.
- ▶ Appuyez sur la touche ▶ pour éclaircir l'image.

### Contraste

Le contraste contrôle la différence entre les parties les plus claires et les parties les plus sombres de l'image. Le fait d'ajuster le contraste modifie la quantité de noir et de blanc dans l'image.

- ▶ Appuyez sur la touche ◀ pour diminuer le contraste.
- ▶ Appuyez sur la touche ▶ pour augmenter le contraste.

### Température de Couleur

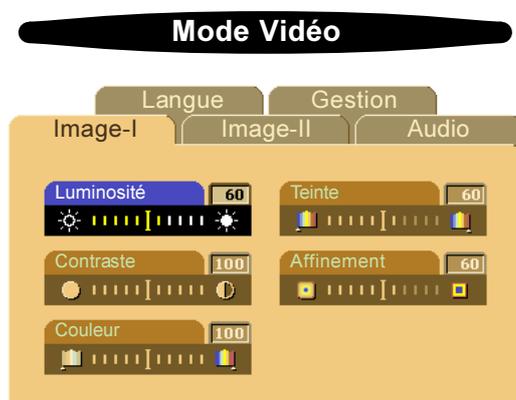
Ajuste la température de couleur. La plage s'étend de 6000k à 9000k. La valeur par défaut d'usine est 7500K. Avec une température de couleur plus élevée, l'écran semble plus froid; avec une température de couleur plus faible, l'écran paraît plus chaud.

### Zoomer

- ▶ Appuyez sur la touche ▶ pour agrandit une image jusqu'à un facteur 32 sur l'écran de projection.
- ▶ Appuyez sur la touche ◀ pour réduit l'image agrandie.

### Trapéze

Règle la distorsion de l'image causée par l'inclinaison du projecteur.  
(±16 degrees)



## Image-I (Mode Vidéo)

### Luminosité

Réglage de la luminosité de l'image.

- ▶ Appuyez sur la touche ◀ pour assombrir l'image.
- ▶ Appuyez sur la touche ▶ pour éclaircir l'image.

### Contraste

Le contraste contrôle la différence entre les parties les plus claires et les parties les plus sombres de l'image. Le fait d'ajuster le contraste modifie la quantité de noir et de blanc dans l'image.

- ▶ Appuyez sur la touche ◀ pour diminuer le contraste.
- ▶ Appuyez sur la touche ▶ pour augmenter le contraste.

### Couleur

Le paramétrage de couleur ajuste une image vidéo depuis le noir et blanc à une couleur complètement saturée.

- ▶ Appuyez sur la touche ◀ pour diminuer la quantité de couleur dans l'image.
- ▶ Appuyez sur la touche ▶ pour augmenter la quantité de couleur dans l'image.

### Teinte

La teinte ajuste l'équilibre de couleurs rouge-vert dans l'image projetée.

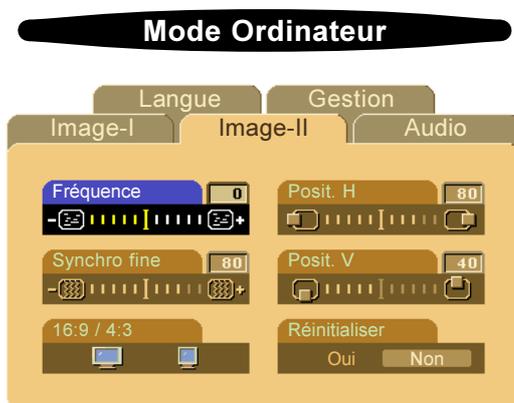
- ▶ Appuyez sur la touche ◀ pour augmenter la quantité de vert dans l'image.
- ▶ Appuyez sur la touche ▶ pour augmenter la quantité de rouge dans l'image.

### Affinement

Ajustement de l'affinement de l'image.

- ▶ Appuyez sur la touche ◀ pour réduire l'affinement.
- ▶ Appuyez sur la touche ▶ pour augmenter l'affinement.

## Contrôles Utilisa



### Image-II (Mode Ordinateur)

#### Fréquence

“Fréquence” sert à modifier la fréquence des données d’affichage afin qu’elle corresponde à la fréquence de la carte graphique de votre ordinateur. Lorsque vous rencontrez une barre scintillante verticale, utilisez cette fonction pour réaliser le réglage.

#### Synchro fine

Sélectionnez l’élément “Synchro fine” pour synchroniser le minutage du signal de l’affichage avec celui de la carte graphique. Lorsque vous rencontrez une image instable et scintillante, utilisez cette fonction pour la corriger.

#### 16:9 / 4:3

Vous pouvez sélectionner cette fonction pour faire correspondre le type de taux d’aspect de votre désiré.

#### Position Horizontale

- ▶ Appuyez sur le bouton ◀ pour déplacer l’image sur la gauche.
- ▶ Appuyez sur le bouton ▶ pour déplacer l’image sur la droite.

#### Position Verticale

- ▶ Appuyez sur le bouton ▶ pour déplacer l’image vers le haut.
- ▶ Appuyez sur le bouton ◀ pour déplacer l’image vers le bas.

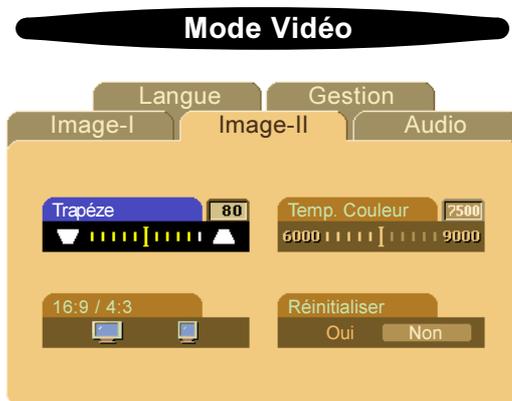
#### Réinitialiser

Choisissez “Oui” pour restaurer les paramètres d’affichage du mode actuel à leurs valeurs par défaut d’usine.



❖ **Réinitialiser** : Les éléments de réinitialisation inclut tous les éléments de fonction sous la page Image-I et Image-II.

## rôles Utilisateurs



### Image-II (Mode Vidéo)

#### Trapéze

Règle la distorsion de l'image causée par l'inclinaison du projecteur.  
(±16 degrees)

#### 16:9 / 4:3

Vous pouvez sélectionner cette fonction pour faire correspondre le type de taux d'aspect de votre désiré.

#### Température de Couleur

Ajuste la température de couleur. La plage s'étend de 6000k à 9000k. La valeur par défaut d'usine est 7500K. Avec une température de couleur plus élevée, l'écran semble plus froid; avec une température de couleur plus faible, l'écran paraît plus chaud.

#### Réinitialiser

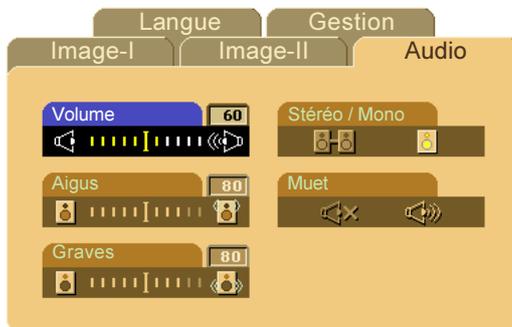
Choisissez "Oui" pour restaurer les paramètres d'affichage du mode actuel à leurs valeurs par défaut d'usine.



❖ **Réinitialiser** : Les éléments de réinitialisation inclut tous les éléments de fonction sous la page Image-I et Image-II.

## Contrôles Utilisa

### Mode Ordinateur / Vidéo



## Audio

### Volume

- ▶ Appuyez sur le bouton ◀ pour diminuer le volume.
- ▶ Appuyez sur le bouton ▶ pour augmenter le volume.

### Aigus

Le paramétrage des Aigus contrôle les hautes fréquences de votre source audio.

- ▶ Appuyez sur le bouton ◀ pour diminuer le aigus.
- ▶ Appuyez sur le bouton ▶ pour augmenter le aigus.

### Graves

Le paramétrage de graves contrôle les basses fréquences de votre source audio.

- ▶ Appuyez sur le bouton ◀ pour diminuer les graves.
- ▶ Appuyez sur le bouton ▶ pour augmenter les graves.

### Stéréo / Mono

- ▶ Mono  : Effet son mono.
- ▶ Stéréo  : Effet son stéréo.

### Muet

- ▶ Sélectionnez l'icône de gauche pour rendre inactive la fonction de volume.
- ▶ Sélectionnez l'icône de droit pour rendre active la fonction de volume.

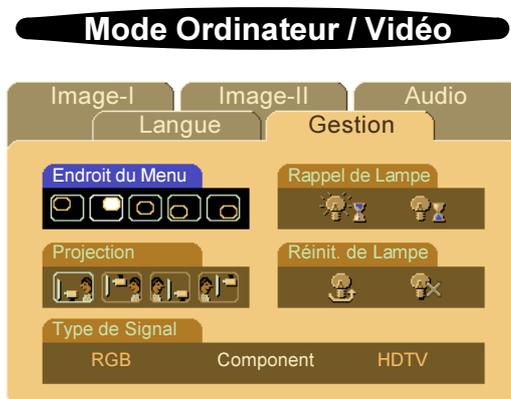
### Mode Ordinateur / Vidéo



## Langue

### Langue

Vous pouvez afficher l'OSD multilingue. Utilisez les touches ▲ et ▼ pour sélectionner. Les menus apparaissent immédiatement.



## Gestion

### Endroit du menu

Choisissez la position du menu sur l'écran.

### Projection

- ▶  **Avant-Bureau**

Le paramétrage d'usine par défaut.

- ▶  **Arrière-Bureau**

Quand vous sélectionnez cette fonction, le projecteur inverse l'image de sorte que vous pouvez projeter derrière un écran translucide.

- ▶  **Avant-Plafond**

Quand vous sélectionnez cette fonction, le projecteur met l'image à l'envers lors de projection à partir du plafond.

- ▶  **Arrière-Plafond**

Quand vous sélectionnez cette fonction, le projecteur inverse et met l'image à l'envers en même temps. Vous pouvez réaliser une projection à partir du plafond et derrière un écran translucide.

### Type de Signal

Sélectionnez le type de signal: RGB, HDTV et Component de Sources vidéo.

### Rappel de Lampe

Sélectionnez cette fonction pour afficher ou cacher le message d'avertissement quand le message d'avertissement de remplacement de lampe est affiché. Ce message apparaîtra 30 heures avant la fin de vie.

### Réinitialisation de Lampe

Réinitialise les paramètres de la lampe seulement quand la lampe a été remplacée.

# Appendices

## Dépannage

*Si vous rencontrez des problèmes avec l'affichage de projection, reportez vous à ce qui suit. Si le problème persiste, veuillez contacter votre revendeur local ou notre Service Client.*

### **Problème: Aucune image n'apparaît à l'écran.**

- ▶ Assurez vous que tous les câbles et les connexions d'alimentation sont correctement branchés ainsi que cela est décrit dans la section "Installation".
- ▶ Assurez vous que les broches des connecteurs ne sont pas tordues ou cassées.
- ▶ Vérifiez que la lampe de projection a été installée correctement. Veuillez vous reporter à la section "Remplacer la lampe".
- ▶ Assurez vous que vous avez retiré le couvercle de l'objectif et que le projecteur est allumé.

### **Problème: Image partielle, qui défile ou affichée de façon incorrecte.**

- ▶ Appuyez sur le bouton "Re-Sync" de la Télécommande.
- ▶ Si vous utilisez un PC:

Si la résolution de votre ordinateur est supérieure à 1024 x 768. Suivez les étapes présentées ci-dessous pour réinitialiser la résolution.

#### Pour Windows 3.x:

1. Dans le Gestionnaire de Programme de Windows, cliquez sur l'icône "Installation de Windows" dans le groupe Principal.
2. Vérifiez que le paramétrage de résolution de votre affichage est inférieur ou égal à 1024 x 768.

#### Pour Windows 95:

1. Ouvrez l'icône "Poste de Travail", le répertoire "Panneau de Configuration", puis double cliquez sur l'icône "Affichage".
2. Sélectionnez l'onglet "Paramètre".
3. Dans l'"Espace du Bureau" vous trouverez le paramétrage de résolution. Vérifiez que le paramétrage de résolution est inférieur ou égal à la résolution 1024 x 768.

**Si l'affichage de projection ne projette toujours pas l'image complète, vous devrez aussi changer le moniteur d'affichage que vous utilisez. Reportez vous aux étapes suivantes.**

4. Suivez les étapes 1~2 ci-dessus. Cliquez sur le bouton "Propriétés Avancées".
  5. Sélectionnez le bouton "Modifier" sous l'onglet "Moniteur".
  6. Cliquez sur "Afficher tous les Périphériques". Puis sélectionnez "Types de moniteur standard" dans la boîte "Fabricants"; choisissez le mode de résolution dont vous avez besoin dans la boîte "Modèles".
  7. Vérifiez que le paramétrage de résolution du moniteur d'affichage est inférieur ou égal à 1024 x 768.
- ▶ Si vous utilisez un Notebook PC:
    1. Vous devrez tout d'abord réaliser les étapes de paramétrage de résolution de l'ordinateur décrites ci-dessus.
    2. Basculez l'affichage du Notebook PC sur le mode "Affichage externe seulement" ou "CRT seulement".
  - ▶ Si vous rencontrez des difficultés pour changer les résolutions ou que votre moniteur se fige, redémarrez l'ensemble de l'équipement ainsi que l'affichage de projection.

## Appendices

**Problème: L'écran du Notebook ou de l'ordinateur PowerBook n'affiche pas votre présentation.**

▶ Si vous utilisez un Notebook PC:

Certains Notebook PC peuvent désactiver leur propre écran lorsqu'un second périphérique d'affichage est en cours d'utilisation. Chacun d'eux possède différentes manières d'être réactivé. Reportez vous à la documentation de votre ordinateur pour des informations détaillées.

▶ Si vous utilisez un PowerBook de Apple:

Dans le Panneau de Configuration, ouvrez l'Affichage de PowerBook pour sélectionner Réflexion Vidéo "Activée".

**Problème: L'image est instable ou scintillante**

- ▶ Utilisez "Synchro fine" pour la corriger.
- ▶ Modifier le paramétrage de couleur du moniteur à partir de votre ordinateur.

**Problème: L'image présente une barre verticale scintillante**

- ▶ Utilisez "Fréquence" pour réaliser le réglage.
- ▶ Vérifiez et configurez à nouveau le mode d'affichage de votre carte graphique afin de la rendre compatible avec le produit.

**Problème: L'image a une mauvaise mise au point**

- ▶ Ajustez la Bague de Mise au Point située sur l'objectif du projecteur.
- ▶ Assurez vous que l'écran de projection est situé à une distance correcte (entre 1.14m et 12.00m) du projecteur.

**Problème : L'écran est allongé en affichant le DVD de 16:9.**

Le projecteur détectera automatiquement le DVD de 16:9 et ajustera le taux d'aspect par numérisation de tout l'écran avec la définition par défaut 4:3.

Si l'affichage de la projection est encore trop allongée, vous aurez alors besoin d'ajuster le taux d'aspect comme suit:

- ▶ Veuillez sélectionner le type de taux d'aspect 4:3 sur votre lecteur de DVD si vous utilisez un DVD de 16:9.
- ▶ Votre lecteur DVD, veuillez sélectionner la fonction d'OSD (Affichage- Sur Ecran ) 4:3 du projecteur pour votre affichage.

**Problème : L'image est inverse.**

- ▶ Ouvrez le "Menu" et en suite sélectionnez "Gestion" pour ajuster la proje

**Problème : L'ampoule grille ou produit un faible son.**

- ▶ Quand l'ampoule du projecteur atteint la fin de sa vie utile, elle grille et peut produire un son fort et sec. Si cela se produit, le projecteur ne fonctionne plus jusqu'au remplacement du module d'ampoule. Pour remplacer la lampe, suivez les étapes décrites dans la section "[Remplacer la Lampe](#)".

## Appendices



**⚠ Attention :** Le compartiment de lampe est chaud! Laissez-le refroidir avant de changer les lampes!

### Remplacer la Lampe

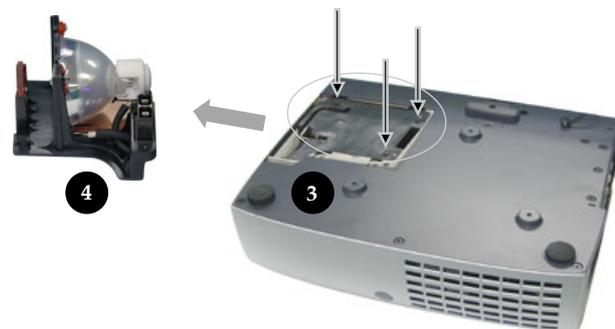
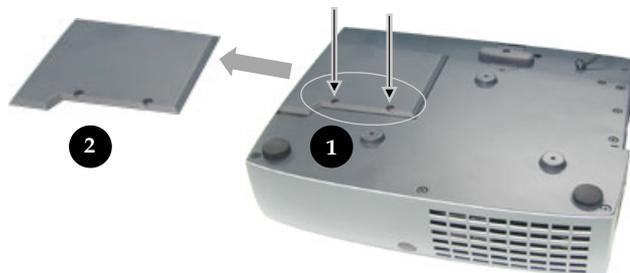
L'affichage de projection détectera la durée de vie de la lampe lui-même. Il vous présentera un message d'avertissement "La lampe arrive en bout de sa durée de vie standard. Prenez soin de remplacer la lampe dès que possible." quand la lampe est utilisée au-delà de son temps d'utilisation imparti. Quand vous voyez ce message, changez la lampe dès que possible.

Assurez vous que l'affichage de projection a refroidi pendant au moins 30 minutes avant de changer la lampe.

#### ► Procédure de Remplacement de Lampe:

1. Eteignez le projecteur en appuyant sur le bouton Marche/Veille.
2. Laissez le projecteur refroidir pendant au moins 30 minutes.
3. Mettez l'interrupteur d'alimentation principal sur la position Arrêt.
4. Déconnectez le cordon d'alimentation.
5. Utilisez un tournevis pour retirer la vis du couvercle. ❶
6. Retirez le couvercle. ❷
7. Retirez les 3 vis du module de la lampe. ❸
8. Faites sortir le module de la lampe. ❹

Pour replacer le module de la lampe, répétez les étapes suivantes dans l'ordre inverse.



**⚠ Attention :** Pour diminuer les risques de blessures corporelles, ne faites pas tomber le module de la lampe et ne touchez pas le verre de l'ampoule. Le verre peut se briser et occasionner des blessures s'il venait à tomber.

# Appendices

## Spécifications

Valve Légère	- Technologie Simple Circuit DLP™
Lampe	- Lampe UHP 200W Remplaçable par l'Utilisateur
Nombre de Pixels	- 1024 pixels(H) X 768 lignes(V)
Couleurs Affichables	- 16.7M couleurs
Objectif de Projection	- F/2.44~2.69 f=28.8~34.5 mm avec moteur zoom et mise au point de 1.2
Taille d'Écran de Projection	- 22.4"~ 295.3" Diagonale
Distance de Projection	- 3.74 pieds~39.37 pieds (1.14m~12.00m)
Compatibilité Vidéo	- Compatible NTSC/NTSC 4.43/PAL/PAL-M/PAL-N/SECAM/HDTV - Compatible Vidéo composite & S-Video
Fréquence H.	- Balayage horizontal 15kHz~100kHz
Fréquence V.	- Rafraîchissement vertical 43Hz~120Hz
Audio Multimédia	- Deux haut-parleur interne avec une sortie de 3 watts
Alimentation	- Alimentation secteur universelle 100-240V, fréquence d'entrée 50-60Hz
Consommation d'Énergie	- 320 watts en fonctionnement normal
Connecteurs d'E/S	- Alimentation: Prise d'Alimentation CA en Entrée - Entrée d'ordinateur: Un DVI à 30 broches pour DVI. Un D-Sub à 15 broches pour un analogique / composant et HDTV. Une Entrée RS232 - Sortie Ordinateur: Une Sortie Ordinateur D-sub 15 broches - Entrée Vidéo: Une Entrée Vidéo Composite RCA Une Entrée S-Video - Entrée Audio: Une prise écouteur pour entrée audio - Sortie Audio: Une prise écouteur pour ligne audio en sortie - Sortie de souris: Un connecteur à 8 broches pour la sortie du souris à distance (USB & RS232)
Poids	- 6.4 lbs. / 2.9 kgs
Dimensions (L x H x P)	- 10.9 x 8.9 x 3.3 pouce / 277 x 225 x 85 mm
Environnement	- Température d'Utilisation: 0°C~ 40°C/32°F~104°F Humidité: 80% maximum - Température de Stockage: -10°C~60°C/ 14°F~140°F Humidité: 80% maximum
Règlements de Sécurité	- FCC Class B,BSMI,CE Class B,VCCI-II,UL, cUL,TÜV,CCC,PSE

# Appendices

## Modes Compatibilité

Mode	Définition	(Analogique)		(Numérique)	
		Fréquencevertic. (Hz)	Fréquence horiz (kHz)	Fréquencevertic. (Hz)	Fréquence horiz (kHz)
VESA VGA	640 X 350	85	37.9	85	37.9
VESA VGA	640 X 400	85	37.9	85	37.9
VESA VGA	640 X 480	60	31.5	60	31.5
VESA VGA	640 X 480	72	37.9	72	37.9
VESA VGA	640 X 480	75	37.5	75	37.5
VESA VGA	640 X 480	85	43.3	85	43.3
VESA VGA	720 X 400	85	37.9	85	37.9
SVGA	800 X 600	56	35.2	56	35.2
SVGA	800 X 600	60	37.9	60	37.9
SVGA	800 X 600	72	48.1	72	48.1
SVGA	800 X 600	75	46.9	75	46.9
SVGA	800 X 600	85	53.7	85	53.7
VESA XGA	1024 X 768	43	35.5	43	35.5
VESA XGA	1024 X 768	60	48.4	60	48.4
VESA XGA	1024 X 768	70	56.5	70	56.5
VESA XGA	1024 X 768	75	60.0	75	60.0
VESA XGA	1024 X 768	85	68.7	85	68.7
* VESA SXGA	1280 X 1024	60	63.98	60	63.98
* VESA SXGA	1280 X 1024	75	79.98	-	-
MAC LC13"	640 X 480	66.66	34.98	-	-
MAC II 13"	640 X 480	66.68	35	-	-
MAC 16"	832 X 624	74.55	49.725	-	-
MAC 19"	1024 X 768	75	60.24	-	-
* MAC	1152 X 870	75.06	68.68	-	-
MAC G4	640 X 480	60	31.35	-	-
MAC G4	640 X 480	120	68.03	-	-
MAC G4	1024 X 768	120	97.09	-	-
I MAC DV	640 X 480	117	60	-	-
I MAC DV	800 X 600	95	60	-	-
I MAC DV	1024 X 768	75	60	-	-
* I MAC DV	1152 X 870	75	68.94	-	-
* I MAC DV	1280 X 960	75	75	-	-



Remarque : "\*" Compression d'image d'ordinateur.